ଭାରତ ଇସ୍ପାତ ପ୍ରାଧିକରଣ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ବନାମ

ନ୍ୟୁ ମେରିନ୍ କୋଲ୍ କୋ. (ପ୍ରାଇଭେଟ) ଲିମିଟେଡ୍

ଫେବୃଆରୀ 14,1996

[କେ. ରାମସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଏସ୍. ସାହିର ଅହମ୍ମଦ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ଦେୱାନୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତା, ୧୯୦୮

ଅସୁଲ ପାଇଁ ମାମଲା - ଗ୍ରେଡ୍ - I କୋଇଲା ଯୋଗାଣ ପାଇଁ ଚୁକ୍ତିନାମା - ଗ୍ରେଡ୍ -II କୋଇଲା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଛି କିନ୍ତୁ ଗ୍ରେଡ୍ - I କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ କରାଯାଇଛି - ପରବର୍ତ୍ତୀ ହିସାବ ଫର୍ଦ୍ଦଗୁଡ଼ିକରେ ଅଧିକ ଦେୟ ସମଯୋଜନ କରାଯାଇଛି - ପ୍ରତିବାଦ ଦାବି ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଶୁଳ୍କ ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ, ସମଯୋଜନ କରାଯିବ ନାହିଁ ବୋଲି ବିଚାରଣ ଅଦାଲତଙ୍କ ମତ - ମାମଲା ନିର୍ଣ୍ଣିତ – ଆବେଦନରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ବିଚାରାଦେଶକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରିଛନ୍ତି - ଆବେଦନରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ହେଲା ଯେ, ଠକେଇ ଜଣା ପଡିବା ପରେ ପକ୍ଷକାରୀଙ୍କ ଭବିଷ୍ୟତ ଯୋଗାଣରୁ ଅଧିକ ଦେୟ ରାଶିକୁ ସମନ୍ୱୟ କରିବାକୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଅଧିକାରୀ - ବିଷୟଟିକୁ ପୁନଃ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ପ୍ରେରଣ କରାଗଲା - ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ସମ୍ପୃକ୍ତ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ କରାଯାଇଥିବା ମୋଟ ଯୋଗାଣ ଏବଂ ଗ୍ରେଡ୍-I ଏବଂ ଗ୍ରେଡ୍-II କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟର ପ୍ରମାଣ ଯୋଗାଡ଼ କରିବାର ସୁଯୋଗ ଦିଆଯିବ - ଛଅ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଅଧିକ ଦେୟକୁ ସମାୟୋଜିତ କରାଯିବ ଏବଂ ନୂତନ ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯିବ I

ଦିୱାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 3496/1982.

ମୂଳ ଡିକ୍ରି ସଂଖ୍ୟା 30 /1973 ରୁ ପାଟନା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର 20.5.82 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ I

ଜୟଦୀପ ଗୁପ୍ତା ଏବଂ କେ. ଜେ. ଜନ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ I

ଭାରତ ଇସ୍ପାତ ପ୍ରାଧିକରଣ ବନାମ ନ୍ୟୁ ମେରିନ୍ କୋଲ୍ କୋ. (ପ୍ରାଇଭେଟ) ଲିମିଟେଡ୍

ବି. ବି. ସିଂହ ଏବଂ ରାଜୀବ ସିଂହ, ଉତ୍ତରଦାତା ପାଇଁ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆବେଦନ ପାଟନା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ଦୁଇ ଜଣିଆ ବିଚାରପତିଙ୍କ ଖଣ୍ଡପୀଠର 20 ମଇ 1982 ତାରିଖରେ F.A. ସଂଖ୍ୟା 30/1973 ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୋଇଛି । ସ୍ୱୀକାର କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟ ହେଉଛି ଯେ ମେସର୍ସ କିରକେଣ୍ଡ କୋଇଲା କମ୍ପାନୀ, ଯାହାର ନାମ ବର୍ତ୍ତମାନ ନୂତନ ମେରାଇନ୍ କୋଇଲା କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ (ସଂକ୍ଷେପରେ,'ବାଦୀ') ରଖାଯାଇଛି, ଆବେଦନକାରୀ-ପ୍ରତିବାଦୀଙ୍କୁ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟ ବାବଦକୁ 1,13,000 ଟଙ୍କା ଆଦାୟ ପାଇଁ ଏକ ମାମଲା ରୁଜୁ କରିଥିଲା । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ମାମଲା ହେଉଛି ବାଦୀ ଡିସେମ୍ବର 7,1962 ରୁ ଜୁନ୍ 1967 ମଧ୍ୟରେ ଗ୍ରେଡ୍-1 କୋଇଲା ଯୋଗାଣ କରିବାର ଥିଲା । ଗ୍ରେଡ୍–I କୋଇଲାର ସ୍ଥାନରେ ଗ୍ରେଡ୍–II କୋଇଲା ଯୋଗାଣ କରାଯାଇଥିଲା, କିନ୍ତୁ Ext. C ଶୃଙ୍ଖଳା ଅନୁଯାୟୀ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତି ଅନୁସାରେ ଗ୍ରେଡ୍–I କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟ ଆଦାୟ କରାଯାଇଥିଲା; ଚୁକ୍ତିର ଏକ ସର୍ତ୍ତ ଏପରି ଥିଲା:

> "ଆମର ହିସାବ ଫର୍ଦ କିମ୍ବା ପରବର୍ତ୍ତୀ ବିଲ୍ ରୁ ଯୋଗାଣର ଗୁଣବତ୍ତା କିମ୍ବା ପରିମାଣ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ଯେକୌଣସି ସମୟୋଜନ ପାଇଁ ଆମେ ରାଜି ।"

ତଦନୁସାରେ ଡିସେମ୍ବର 1962 ରୁ ଜୁନ୍ 1967 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମୟସୀମାରେ କରାଯାଇଥିବା ଅଧିକ ଦେୟକୁ ସମନ୍ୱୟ କରିବାକୁ ସେମାନେ ଅଧିକାରୀ ଥିଲେ ଏବଂ ସେହି ଅନୁସାରେ ସମନ୍ୱୟ କରାଗଲା । ପ୍ରସଙ୍ଗର ରୂପରେଖ ଏବଂ ପ୍ରମାଣ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବା ପରେ, ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟଳୟ ଏହା ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ ଯଦିଓ ଏହିପରି ଏକ ସମୟୋଜନ ପାଇଁ ଚୁକ୍ତିନାମା ଥିଲା, ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏକ ଗୁଚ୍ଛ କିମ୍ବା ଏକ ପାଲଟା ଜବାବ ଦାବି ଦାଖଲ କରିନାହାଁନ୍ତି ଏବଂ ଅଦାଲତ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିନାହାଁନ୍ତି, ସେମାନେ ପ୍ରତିକାର ପାଇବାର ହକଦାର ନୁହଁନ୍ତି । ଫଳସ୍ୱରୂପ ମକଦ୍ଦମା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରାଯାଇଥିଲା । ଆବେଦନରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଜାଣିପାରିଲେ ଯେ ଚୁକ୍ତିନାମା ଏବଂ ଭବିଷ୍ୟତ ବିଲ୍ ରୁ ସମାୟୋଜନକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଭବିଷ୍ୟତ ଯୋଗାଣରୁ ସମାନ ସମାୟୋଜନ କରିବାର ଅଧିକାର ପାଇଥିଲେ କାରଣ 1969 ମସିହାରେ Ext. D ଅଧୀନରେ ପ୍ରଥମ ଥର ପାଇଁ ଜାଲିଆତି ଆବିଷ୍କୃତ ହୋଇଥିଲା । ନିରୀକ୍ଷଣ (ଅଡିଟ୍) ବିଭାଗ ଦ୍ୱାରା ଏହା ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯିବା ପରେ ଯେ, ବାଦୀ ଗ୍ରେଡ୍–II କୋଇଲା ଯୋଗାଣ କରିଥିଲେ କିନ୍ତୁ ଗ୍ରେଡ୍–I

କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟ ଆଦାୟ କରିଥିଲେ, ସେହି ରାଶିକୁ ସମନ୍ୱୟ କରିବାକୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଅଧିକାରୀ ଥିଲେ । କିନ୍ତୁ ନଥିରେ ଥିବା ପ୍ରମାଣ ଅନୁସାରେ ପ୍ରାୟ 12,038 ଟନ୍ କୋଇଲା ଯୋଗାଣ କରାଯାଇଥିଲା କିନ୍ତୁ 7 ଡିସେମ୍ବର 1962 ରୁ 1967 ଜୁନ୍ ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗାଣ ହୋଇଥିବା କୋଇଲାର ମୋଟ ପରିମାଣ ରେକର୍ଡରେ ଅଣାଯାଇ ନାହିଁ ଏବଂ ସମ୍ପୃକ୍ତ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଗ୍ରେଡ୍-II ଏବଂ ଗ୍ରେଡ୍-I କୋଇଲା ପାଇଁ ପ୍ରଚଳିତ ମୂଲ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଉତ୍ପାଦନ ହୋଇନଥିଲା । ଫଳସ୍ୱରୂପ ଆବେଦନକାରୀ ଏହି ବିଚାରାଦେଶକୁ ଏଡ଼ାଇବାରେ ସଫଳ ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ । ତେଣୁ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିଦିଆଯାଇଥିଲା ।

ତେଣୁ ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି : ଏହି ମାମଲାର ସତ୍ୟତା ଉପରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରି ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ବିଚାରାଦେଶକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରିବାରେ ଯଥାର୍ଥ ଥିଲେ କି ? ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହା ଜାଣିବାକୁ ପାଇଥିଲେ, ଏବଂ ଆମେ ଏହା ସହିତ ସହମତ ଯେ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ଚୁକ୍ତିନାମା ଅନୁଯାୟୀ ବକେୟା କିମ୍ବା ପରବର୍ତ୍ତୀ ହିସାବ ଗୁଡିକରେ ଅତିରିକ୍ତ କିମ୍ବା ଅଧିକ ଦେୟକୁ ସମାଯୋଜନ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଥିଲା ଏବଂ ପକ୍ଷମାନେ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଆବଦ୍ଧ ଥିଲେ । ଫଳସ୍ୱରୂପ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ବାଦୀ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ଭବିଷ୍ୟତର ଯୋଗାଣରୁ ଅତ୍ୟଧିକ ଦେୟକୁ ସମାଯୋଜନ କରିବାକୁ ହକଦାର । ଏହା ମଧ୍ୟ ଦେଖିବାକୁ ମିଳିଛି ଯେ ବାଦୀ ଗ୍ରେଡ୍-1 କୋଇଲାର ମୂଲ୍ୟ ପ୍ରଦାନ ଏବଂ ସଂଗ୍ରହ ଦାବି କରି ଠକେଇ କରିଥିଲେ, ଯେତେବେଳେ କି ବାସ୍ତବରେ ଗ୍ରେଡ୍-2 କୋଇଲା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଜାଲିଆତି ଜଣାପଡ଼ିବା ପରେ, ଆବେଦନକାରୀମାନେ ବାଦୀଙ୍କୁ ଦେୟ ହେବାକୁ ଥିବା ଭବିଷ୍ୟତ ହିସାବ ଫର୍ଦ୍ଦରୁ ଅଧିକ ଦେୟର ପରିମାଣକୁ ସଜାଡ଼ିବା ଆରମ୍ଭ କଲେ । ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଜାଣିବା ପରେ, ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ସୁଯୋଗ ଦେବା ପରେ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟରୁ ଏକ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଲୋଡ଼ିଥାନ୍ତେ ଏବଂ ପକ୍ଷମାନଙ୍କର ଅଧିକାର ବିଚାର କରିଥାନ୍ତେ କିମ୍ବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଏ ସମ୍ପର୍କରେ ନଥି ପ୍ରମାଣ ରଖିବା ପାଇଁ ସୁଯୋଗ ଦେବା ପାଇଁ ମାମଲାକୁ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ପଠାଇଥାନ୍ତେ । ଆମେ ଭାବୁଛୁ ଯେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ପର୍ଯ୍ୟାୟଟି ଅଧିକ ସମ୍ଭବପର ହେବ । ଏହିପରି, ଆମେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟର ସେହି ଅଂଶକୁ ଏବଂ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟର ବିଚାରାଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରୁଛୁ ଏବଂ ମୁକଦ୍ଦମାଟିକୁ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ପ୍ରେରଣ କରୁଛୁ । 7 ଡିସେମ୍ବର 1962 ରୁ ଡିସେମ୍ବର 1967 ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହୋଇଥିବା ମୋଟ ଯୋଗାଣ ଏବଂ ଗ୍ରେଡ୍-1 ଏବଂ ଗ୍ରେଡ୍-2 କୋଇଲାର ପ୍ରଚଳିତ ମୂଲ୍ୟର ପ୍ରମାଣ ଯୋଗାଡ଼ କରିବା ପାଇଁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ସୁଯୋଗ ଦେବାକୁ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଏହା ଦେଖିବାକୁ ମିଳିଛି ଯେ ଯଦି ଯୋଗାଣ 12,038 ଟନ୍ ରୁ

ଅଧିକ ହୋଇଥାଏ, ଯାହା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦର୍ଶାଯାଇଛି, ତେବେ ଏହା ମଧ୍ୟ ଧ୍ୟାନରେ ରଖିବା ଉଚିତ ଯେ ବାଦୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକୃତରେ କେତେ ପରିମାଣର ଅଧିକ ଦେୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା, ସେହି ପରିମାଣକୁ ବାଦୀଙ୍କୁ ଦେବାକୁ ଥିବା ପରିମାଣ ସହିତ ସମାଯୋଜନ କରନ୍ତୁ, ଏବଂ ତା 'ପରେ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ବିଚାରାଦେଶ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରନ୍ତୁ । ଏହା ଆଦେଶର ନକଲ ପାଇବା ତାରିଖରୁ ଛଅ ମାସ ମଧ୍ୟରେ କରାଯିବ ।

ତଦନୁସାରେ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଜି.ଏନ୍. ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:
ଅନୁବାଦିକା:
ତପସ୍ୱିନୀ ବିଶ୍ୱାଳ
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ,
କଟକ ।